

# LEME

## *Circo contemporâneo*

2-12 dez

Ílhavo, Vista Alegre  
e Gafanha da Nazaré

Depois de um ano de suspensão, que se é uma das técnicas que mais nos impressiona no circo contemporâneo, nos limita quando falamos de tempo e expectativas, o LEME regressa para uma edição diferente, maior na sua duração porque diluída em mais dias e mais espaços.

O que fica depois do vazio? A compensação, a consequência, a instabilidade, o coração nas mãos, os monstros debaixo e por cima de todas as camas e as camas às vezes são não mais que os nossos peitos ainda carregados de balas disparadas por nós. Mas o que é o peito, senão, também a cama onde aterramos da queda? E trepamos. Regressamos à corda, à subida, à estrutura, ao salto, ao outro.

As balas ainda no peito, mas a ideia de que desdramatizar e reconstruir talvez seja a forma mais fácil de nos equilibrarmos sob, sobre, uns e nos outros. E depois, a acrobacia constante de contemplarmos mudar, mexer, transfigurar: como fez Rui Paixão, que se começou por conceber “Irredutível”, em 2020, fez parir “Albano”, em 2021. Sobre, precisamente, ser apanhado desprevenido. Não saber o que se espera. Mas se falamos nos espetáculos desta edição para falar sobre como chegámos, navegando, até aqui, importa não esquecer o que nos quer dizer “Un contre un”: não podemos olhar para trás.

São dez dias para a frente, inteiros e ateados à espera.

Com França como país convidado, e com destaque para as técnicas de acrobacia de mão e mão e de mastro chinês na programação desta edição, mantemos muito do que importa: o apoio à criação artística e aos novos criadores, através da categoria Navegar, continua a aposta na formação, no diálogo e na diversidade, tanto na programação que apresenta como nos públicos que chama e acolhe.

Há novos espaços. O LEME vai para diferentes palcos, inesperados, onde testa os limites do circo e do território como, por exemplo, o Cais Bacalhoeiro da Gafanha da Nazaré. Mantém-se o desafio à reflexão e ao pensamento crítico sobre circo contemporâneo, através do Circus Fórum, que promove um encontro entre profissionais da área, e do Beta Circus, um projeto de cooperação europeu que seleciona artistas que serão integrados num programa internacional de capacitação em novas tendências para a criação contemporânea, com foco na “nova magia”, esta última que é também uma das novidades da edição deste ano do LEME.

**2 DEZ QUI****10:00+14:00****Mão-a-Mão**  
por **Coração nas Mãos** [PT]  
OFICINA  
Escolas - Ílhavo**17:30****Nha identidade**  
por **Gaspar Ribeiro** [PT]  
NAVEGAR  
Casa Cultura Ílhavo  
Planteia**18:00****Conversa**  
**performativa com**  
**os participantes**  
por **BETA CIRCUS** [EU]  
CONVERSA  
Casa Cultura Ílhavo  
Foyer**21:30****Albano**  
+ conversa (**22:30**)  
por **Holy Clowns/Rui Paixão** [PT]  
ESPETÁCULO  
Terminal  
especializado  
de descarga de  
pescado  
Av. dos Bacalhoeiros**3 DEZ SEX****10:00****Un contre un**  
por **Compagnie L'oublié(e)/Raphaëlle Boitel** [FR]  
ESPETÁCULO  
*Local a definir***10:30****SISYPHUS**  
por **Jannick Lüthi** [CH]  
NAVEGAR  
*Local a definir***11:00****CIRCUS FORUM:**  
**Dramaturgias**  
**emergentes**  
**para o circo**  
**contemporâneo**  
DEBATE  
Casa Cultura Ílhavo  
Foyer**12:30****Pobre Menina Rica**  
por **Rita Oliveira** [PT]  
NAVEGAR  
Casa Cultura Ílhavo  
Planteia**14:30****CIRCUS FORUM:**  
**Apresentação do**  
**BETA CIRCUS**  
CONVERSA  
Casa Cultura Ílhavo  
Foyer**15:30****Nha identidade**  
por **Gaspar Ribeiro** [PT]  
NAVEGAR  
Casa Cultura Ílhavo  
Planteia**16:00****CIRCUS FORUM:**  
**Foco França -**  
**Repertório nas**  
**artes circenses**  
DEBATE  
Casa Cultura Ílhavo  
Foyer**18:30****Albano**  
por **Holy Clowns/Rui Paixão** [PT]  
ESPETÁCULO  
Terminal  
especializado  
de descarga de  
pescado  
Av. dos Bacalhoeiros**21:30****Surface**  
por **Familiar Faces** [BE]  
ESPETÁCULO  
Escola Secundária  
Gafanha da Nazaré**23:00****Délugue**  
por **Compagnie Sans Gravité** [FR]  
ESPETÁCULO  
Fábrica Ideias  
Gafanha Nazaré**4 DEZ SÁB****10:30****Mão-a-Mão**  
por **Coração nas Mãos** [PT]  
OFICINA  
Fábrica Ideias  
Gafanha Nazaré**15:30****SISYPHUS**  
por **Jannick Lüthi** [CH]  
NAVEGAR  
Local a definir  
Ílhavo**16:30****Un contre un**  
por **Compagnie L'oublié(e)/Raphaëlle Boitel** [FR]  
ESPETÁCULO  
*Local a definir***16:30****Surface**  
por **Familiar Faces** [BE]  
ESPETÁCULO  
Escola Secundária  
Gafanha da Nazaré**18:00****Pobre Menina Rica**  
por **Rita Oliveira** [PT]  
NAVEGAR  
Jardim 31 de Agosto  
Gafanha da Nazaré**18:30****Délugue**  
por **Compagnie Sans Gravité** [FR]  
ESPETÁCULO  
Fábrica Ideias  
Gafanha Nazaré**21:00****Castelo de Luz**  
Contemplanção  
por **Olivier Grossetête** [FR]  
INSTALAÇÃO  
Jardim  
Henriqueta Maia  
Ílhavo**21:30****Un contre un**  
por **Compagnie L'oublié(e)/Raphaëlle Boitel** [FR]  
ESPETÁCULO  
*Local a definir***21:30****Nha identidade**  
por **Gaspar Ribeiro** [PT]  
NAVEGAR  
Casa Cultura Ílhavo  
Planteia**22:00****(Com)Sequência**  
por **Circo Caótico** [PT]  
ESPETÁCULO  
Casa Cultura Ílhavo  
Foyer**23:00****Esquive**  
por **Gaëtan Levêque** [FR]  
ESPETÁCULO  
Casa Cultura Ílhavo**24:00****Festa**  
Casa Cultura Ílhavo  
Foyer**5 DEZ DOM****14:30****SISYPHUS**  
por **Jannick Lüthi** [CH]  
NAVEGAR  
*Local a definir***15:00****Castelo de Luz**  
Demolição+Banda  
B.V. Ílhavo - Música  
Nova  
por **Olivier Grossetête** [FR]  
INSTALAÇÃO/MÚSICA  
Jardim  
Henriqueta Maia  
Ílhavo**16:30****Esquive**  
por **Gaëtan Levêque** [FR]  
ESPETÁCULO  
Casa Cultura Ílhavo**18:00****Pobre Menina Rica**  
por **Rita Oliveira** [PT]  
NAVEGAR  
Jardim 31 de Agosto  
Gafanha da Nazaré**18:30****Délugue**  
por **Compagnie Sans Gravité** [FR]  
ESPETÁCULO  
Fábrica Ideias  
Gafanha Nazaré**6 DEZ SEG****10:00****Irredutível**  
**ou a apologia**  
**do monstro**  
por **Holy Clowns/Rui Paixão** [PT]  
OFICINA-AULA  
Escolas - Ílhavo**7 DEZ TER****10:00****Irredutível**  
**ou a apologia**  
**do monstro**  
por **Holy Clowns/Rui Paixão** [PT]  
OFICINA-AULA  
Escolas - Ílhavo**9 DEZ QUI****10:00+14:00****Mão-a-Mão**  
por **Coração nas Mãos** [PT]  
OFICINA  
Escolas - Ílhavo**10 DEZ SEX****10:00****Instable**  
por **Les Hommes Penchés/Nicolas Fraiseau** [FR/GT]  
ESPETÁCULO  
Casa Cultura Ílhavo  
Foyer**16:00****Mão-a-Mão**  
por **Coração nas Mãos** [PT]  
OFICINA  
Casa Cultura Ílhavo**18:00****Em Sombra**  
por **CircusPhilia** [PT]  
NAVEGAR  
Casa Cultura Ílhavo  
Planteia**21:00****(Des)programado**  
por **Miguel Lopes Moreira** [PT]  
NAVEGAR  
Av. dos Bacalhoeiros  
Gafanha da Nazaré**21:30****Albano**  
por **Holy Clowns/Rui Paixão** [PT]  
ESPETÁCULO  
Terminal  
especializado  
de descarga de  
pescado  
Av. dos Bacalhoeiros**11 DEZ SÁB****16:00****(Des)programado**  
por **Miguel Lopes Moreira** [PT]  
NAVEGAR  
Av. dos Bacalhoeiros  
Gafanha da Nazaré**16:30****Grande**  
**CircOOnferência**  
por **Radar 360** [PT]  
ESPETÁCULO  
Escola E.B. 2,3 José  
Ferreira Pinto Basto  
Ílhavo**18:30****Albano**  
por **Holy Clowns/Rui Paixão** [PT]  
ESPETÁCULO  
Terminal  
especializado  
de descarga de  
pescado  
Av. dos Bacalhoeiros**21:00****Em Sombra**  
por **CircusPhilia** [PT]  
NAVEGAR  
Casa Cultura Ílhavo  
Planteia**21:30****Instable**  
por **Les Hommes Penchés/Nicolas Fraiseau** [FR/GT]  
ESPETÁCULO  
Casa Cultura Ílhavo  
Foyer**22:30****Monstro**  
por **Collectif Sous le Manteau** [FR]  
ESPETÁCULO  
Casa Cultura Ílhavo**12 DEZ DOM****14:30****(Des)programado**  
por **Miguel Lopes Moreira** [PT]  
NAVEGAR  
Av. dos Bacalhoeiros  
Gafanha da Nazaré**15:00****Albano**  
por **Holy Clowns/Rui Paixão** [PT]  
ESPETÁCULO  
Terminal  
especializado  
de descarga de  
pescado  
Av. dos Bacalhoeiros**16:00****Em Sombra**  
por **CircusPhilia** [PT]  
NAVEGAR  
Casa Cultura Ílhavo  
Planteia**16:30****Monstro**  
por **Collectif Sous le Manteau** [FR]  
ESPETÁCULO  
Casa Cultura Ílhavo



## CIRCO CONTEMPORÂNEO

**Albano**

por Holy Clowns/Rui Paixão [PT]

*“Quero agir de tal modo que o meu eu seja o único fim possível da minha ação e apareça como o único ser livre” J.B.Erhard*

Albano é uma performance para ser vista de dentro para fora. O espetador é apanhado desprevenido no seu quotidiano e colocado na posição de voyeur do espaço público. Um vidro de uma montra, uma janela de um restaurante, de uma loja, de um carro ou de uma casa, separam o espetador do performer que age com uma animalidade imprevisível com o objetivo de a confrontar com aqueles que o observam, bem como com aqueles que se atravessam no seu caminho.

**2 dezembro** qui 21:30  
+ (conversa pós espetáculo) 22:30  
**3 dezembro** sex 18:30  
**10 dezembro** sex 21:30  
**11 dezembro** sáb 18:30  
**12 dezembro** dom 15:00  
**Terminal especializado de descarga de pescados**  
Av. dos Bacalhoeiros

criação apoiada  
do LEME - Festival  
Circo Contemporâneo 2021

M/8 - consultar bilheteira do 23 Milhas  
duração aprox. 45 min

**diretor artístico e performance** Rui Paixão  
**investigação** Cristóvão Neto & Rui Paixão  
**figurino, máscara e adereços** Cristóvão Neto, Miguel Marques e Pedro Estevam  
**produção** Holy Clowns  
**apoio à criação** Fira Tàrraga e LEME  
**residência artística** 23 Milhas, Fira Tàrraga e Subtopia

## CIRCO CONTEMPORÂNEO

**Un contre un**

por Compagnie L'oublié(e)/Raphaëlle Boitel [FR]

Existem duas pessoas, lado a lado, mal se encontram separados, mas não se vêem. O espaço é limitado e é como se estivessem presos.

Levemente inspirado pelas personagens Orfeu e Eurídice, Boitel desconstrói o mito de forma surrealista. Através de Eurídice, questiona-se o lugar da mulher, os estereótipos associados e os valores impostos por uma sociedade tendenciosamente patriarcal.

Por meio da personagem Eurídice, ela questionará o lugar da mulher, os estereótipos e a educação recebida em uma sociedade patriarcal. Este espetáculo é também uma forma de contar a infância e a juventude, refletir sobre o lugar de cada um, também quando próximo do outro, de evocar a buscar sobre o “eu”, a emancipação e a fuga. E, tudo isto, como no mito, ao contrário dele, sem olhar para trás.

**3 dezembro** sex 10:00**4 dezembro** sáb 16:30+21:30*Local a definir*

M/6 - consultar bilheteira do 23 Milhas  
duração aprox. 50 min

**direção e coreografia** Raphaëlle Boitel  
**colaboração artística e luz** Tristan Baudoin  
**música** Arthur Bison  
**figurinos** National Opéra of Bordeaux  
**direção de luz e som** Elodie Labat, Nicolas Gardel  
**elenco** Alejandro Escobedo, Julieta Salz Musicians Sarah Tanguy, Elena Perrain, François Goliot, Clément Keller

**produção** Cie L'Oublié(e), Raphaëlle Boitel Coproductions Agora PNC Boulazac Aquitaine - Le Carré Magique, PNC en Bretagne, Lannion - OARA, Office Artistique de la Région Nouvelle-Aquitaine - CREAC, La citéCirque de Bègles, Le Champ de foire à Saint-André-de-Cubzac. Avec l'aide du ministère de la Culture et de la communication - DRAC Nouvelle-Aquitaine et la Maison Maria Casarès à Alloue.  
**co-produção** Figurinos da L'OPERA NATIONAL DE BORDEAUX



## CIRCO CONTEMPORÂNEO

**Surface**

por Familiar Faces [BE]

“Surface” (superfície) é uma peça sobre os mandamentos da água com influências da técnica de acrobacia mão-a-mão, desenhada e apresentada pela companhia Familiar Faces. O espetáculo reflete sobre como os humanos podem relacionar-se com a natureza e sobre como o ser humano molda o seu ambiente. A natureza é olhada como uma casa que oferece abrigo e oportunidade a tudo o que está inserido nela, incluindo nós. Surface questiona o que terá acontecido a esta ligação.

**3 dezembro** sex 21:30  
**4 dezembro** sáb 16:30  
**Escola Secundária Gafanha da Nazaré**

M/8 - consultar bilheteira do 23 Milhas  
duração aprox. 55 min

**criação e interpretação** Josse De Broeck [BE], Petra Steindl [AT], Hendrik Van Maele [BE] e Felix Zech [DE]  
**direção de cena** Flor Huybens  
**residências artísticas** 23 Milhas [Ílhavo, PT], Platforme 2 Pôles Cirque en Normandie/La Brèche à Cherbourg [FR], Perplx [Kortrijk, BE], TENT [Amsterdam, NL], Cirko [Helsinki, FI], Panama Pictures [Hertogenbosch, NL], Circuscentrum [Gand, BE], ROOM 100 [Split, HR] e Masspodium [Rotterdam, NL]  
**coprodução** Circolo [NL] e LEME [PT]

CIRCO CONTEMPORÂNEO

# Déluge

por **Compagnie Sans Gravité** [FR]

Palhaço, mágico e malabarista na sua função, jovial, enérgico e sonhador na sua essência: Rémi interpreta, no entanto, um personagem que parece estar constantemente no limite da tragédia. Como as suas balas, a sua vida é caracterizada por algumas reviravoltas e invenções inesperadas que acabam por se voltar, precisamente, contra ele. Contudo, e sustentando o clichê do que significa ser um palhaço, nada altera o seu bom humor e o optimismo com que relativiza a seriedade de cada situação. Déluge é um espetáculo poético e burlesco que desafia espetadores de todas as idades a refletir sobre as suas relações numa base diária. Será que sorrir e satirizar não encerrariam boas fórmulas para solucionar certos impasses?

**3 dezembro sex 23:00**  
**4 dezembro sáb 18:30**  
**5 dezembro dom 18:30**  
**Fábrica Ideias**  
**Gafanha Nazaré**

M/6 · consultar bilheteira do 23 Milhas  
**duração aprox.** 55 min

**interpretação** Rémi Lasvènes  
**direção** Jocelyne Taimiot  
**direção técnica** Marylou Bateau e Coralie Trousselle  
**Simão de Barros - Rêgo - Rêgo**  
**criação de luz** Hervé Dile  
**criação de som** Martin Etienne  
**design de magia** Rémi Lasvènes e Julien Lefebvre



©Arthur Bramaio



©Jose Manuel Costa

CIRCO CONTEMPORÂNEO

# (Com)Sequência

por **Circo Caótico** [PT]

(Com)Sequência é um jogo entre três corpos moldáveis a um espaço que é estanque. Contudo, o espaço também influencia os corpos, o jogo muda em consequência do espaço e a ação vive como sequência de um encontro. Uma comunhão entre a arquitetura e o circo, com a acrobacia e a dança como discurso neste diálogo, questiona-se a ideia de “encontro”.

*“Surgimos em consequência de uma sequência de ações sobre a qual não tivemos a mínima influência. Mas este é o momento de tentarmos mudar esta reação em cadeia que se desencadeia sem nos apercebermos. Foquemo-nos no aqui, foquemo-nos no agora. Quanto conseguimos mudar dentro de um espaço que não muda?”*

**4 dezembro**  
**sáb 22:00**  
**Casa Cultura Ílhavo**  
**Foyer**

M/6 · gratuito  
**duração aprox.** 30 min

**direção artística** Daniel Seabra  
**coreografia** Daniel Seabra, Mafalda Gonçalves e Margarida Monteny  
**música (ao vivo)** Miguel De  
**produção** Circo Caótico

CIRCO CONTEMPORÂNEO

# Esquive

por **Gaëtan Levêque** [FR]

Em torno de três trampolins e de uma estrutura com diferentes planos, seis jovens acrobatas fazem uma espécie de homenagem ao trampolim - enquanto ponto de partida, enquanto instrumento de liberdade. O público testemunha a cumplicidade que existe entre eles, desde a leveza do voo até à constante implacável da dúvida. Levêque, artista e diretor, fez do trampolim o seu equipamento favorito ao longo da vida enquanto artista de circo e quer passar esse legado aos jovens acrobatas. Como num sonho acordado, trata-se de levar os espetadores a mergulharem consigo numa dimensão em que a gravidade se altera. Cada salto é um convite para sonhar ou procurar um caminho para a fuga. Este é um espetáculo que é, além de tudo o resto, uma jornada emocional, sendo que as emoções também surpreendem muitas vezes as leis da gravidade. E nisso, coração e trampolim são muito parecidos.

**4 dezembro sáb 23:00**  
**5 dezembro dom 16:30**  
**Casa Cultura Ílhavo**

M/6 · consultar bilheteira do 23 Milhas  
**duração aprox.** 60 min

**direção** Gaëtan Levêque  
**coreografia** Cyrille Musy  
**colaboração artística** Sylvain Decure  
**criação musical** Maxime Delpierre  
**luz** Jérémie Cusenier  
**direção técnica e controlo de iluminação** Pierre Staigre  
**produção** Antoine Petit  
**gerente de som:** Stéphane Podevin  
**figurinos** Melinda Muslim  
**cenografia:** Gaëtan Levêque  
**construção:** South Side  
**produção/distribuição** Virginie Moy  
**com** Rémi Auzanneau, Hernan Elencwajg, Ricard Gonzalez Navarro, Tanguy Pelayo, Baptiste Petit, Bahoz Temaux  
**produção** O menor circo do mundo

**coprodução** Théâtre les Gémeaux, Scène nationale de Sceaux - Le Manège, Scène Nationale de Maubeuge - Le Palc, Châlons en Champagne, Platform 2 poles cirque na Normandie - La Brèche - Cherbourg, Collectif AOC  
**recepção em residências** o Menor Circo do Mundo - Bagneux, Pólos de circo Plataforma 2 na Normandie - La Brèche - Cherbourg, O canal - Calais, Théâtre les Gémeaux, Scène nationale de Sceaux



©Irvin Anneix et Helene Combal-Weiss

## CIRCO CONTEMPORÂNEO

**Instable**por **Les Hommes Penchés/Nicolas Fraiseau** [FR/GT]

Inicialmente, há um sonho: pendurar um mastro chinês numa linha quase invisível, um fio, deixando o objeto em movimento. Desejoso de dominar o próprio corpo, Nicolas Fraiseau está, em Instable, num jogo de equilíbrio sem proteção. Um espetáculo sobre a procura permanente de equilíbrio, sobre a força da fragilidade e os limites da condição humana.

**10 dezembro sex 10:00**  
**11 dezembro sáb 21:30**  
**Casa Cultura Ílhavo**  
**Foyer**

M/8 · gratuito  
**duração aprox.** 55 min

**ideia original e interpretação** Nicolas Fraiseau  
**direção** Christophe Huysman  
**colaboração artística** Mads Rosebeck et Maël Tebib  
**design de luz** Eric Fassa  
**design de som** Robert Benz  
**cenário** Nicolas Fraiseau, Christophe Huysman **com** Sylvain Fertard  
**figurinos** Mélinda Mouslim  
**construção cénica** SylvainFertardetMichelTardif  
**coordenação técnica** Robert Benz  
**produção** Christine Tiana  
**assistência de digressão** Manon Cardineau



©Tomás Amorim



©Teresa Couto

## CIRCO CONTEMPORÂNEO

**Grande CircOOferência**por **Radar 360** [PT]

CircOOferência é uma conferência sobre Circo... e também é, uma performance circense! Inspirados nos diferentes registos bibliográficos da História do Circo, fomentamos a vontade de ficcionar uma história a partir dos fatos da sua própria história! CircOOferência é um ato de liberdade na reconstrução da História do Circo, doseado com elementos de humor, risco e poesia, transversal a todas as gerações! Antípoda por natureza, poético, rebelde e sonhador, o imaginário circense faz parte da memória coletiva do público em geral. O percurso não é linear, e a ideia é agitar, fazer refletir, formar massa crítica.

**11 dezembro sáb 16:30**  
**E.B. 2,3 José Ferreira**  
**Pinto Basto**  
**Ílhavo**

M/3 · consultar bilheteira do 23 Milhas  
**duração aprox.** 60 min

**direção artística** António Oliveira  
**dramaturgia e apoio à encenação** Julieta Rodrigues  
**interpretação** António Oliveira, Deego Oliveira, Pedro Matias, Filipi Contreras e Nathalia Furlan  
**sonoplastia** Carlos Adolfo  
**figurinos** Julieta Rodrigues  
**cenografia e construção** Emanuel Santos, Nuno Guedes, Engenheiro Edgar e Armindo Moreira  
**coordenação técnica** Rui Azevedo  
**rigging** Pedro Pacheco  
**registo de vídeo** Ashley Georgiou  
**produção** Radar 360 Associação Cultural  
**coprodução** AOficina – CCVF, Teatro Municipal Contantino Nery/Município de Matosinhos  
**apoios à produção** Câmara de Matosinhos, Real Vinicola e Fabrica Longavida

## CIRCO CONTEMPORÂNEO

**Monstro**por **Collectif Sous le Manteau** [FR]

“Monstro” é um espetáculo que parte de uma angústia e que materializa a luta contra a ideia de um crescente individualismo na sociedade. Juntos, sete acrobatas lideram um trabalho de identidade em torno de uma disciplina única, o pólo chinês, ultrapassando os seus limites. Os intérpretes criam novos percursos, na vertical e na horizontal, numa floresta de mastros em borracha e aço. O que importa, afinal, no fim do espetáculo, depois do medo: fazer juntos.

**11 dezembro sáb 22:30**  
**12 dezembro dom 16:30**  
**Casa Cultura Ílhavo**

M/8 · consultar bilheteira do 23 Milhas  
**duração aprox.** 60 min

**interpretação** Valia Beauvieux, Anatole Couéty, Lisa Lou Oeedegard, Cathrine Lundsgaard Nielsen, Catarina Rosa Dias, Jesse Huygh e Benjamin Kuitenbrouwer  
**música** Simon Toutain



©Albertine Guillaume

# Navegar

## Criadores emergentes

CIRCO CONTEMPORÂNEO

### Nha identidade

por **Gaspar Ribeiro** [CV]

*“Eu sou o homem que foi espancado à frente do filho no estádio*

*Eu sou a mãe que foi agredida*

*Porque tens medo do bairro?*

*Eu sou um jovem estudante licenciado e fui espancado*

*Onde a justiça é cega, mas dá ouvidos ao outro lado*

*Eu sou um jovem negro discriminado e baleado*

*Eu sou um homem negro injustamente asfixiado.”*

*Vado Más ki Às*

**2 dezembro** qui 17:30

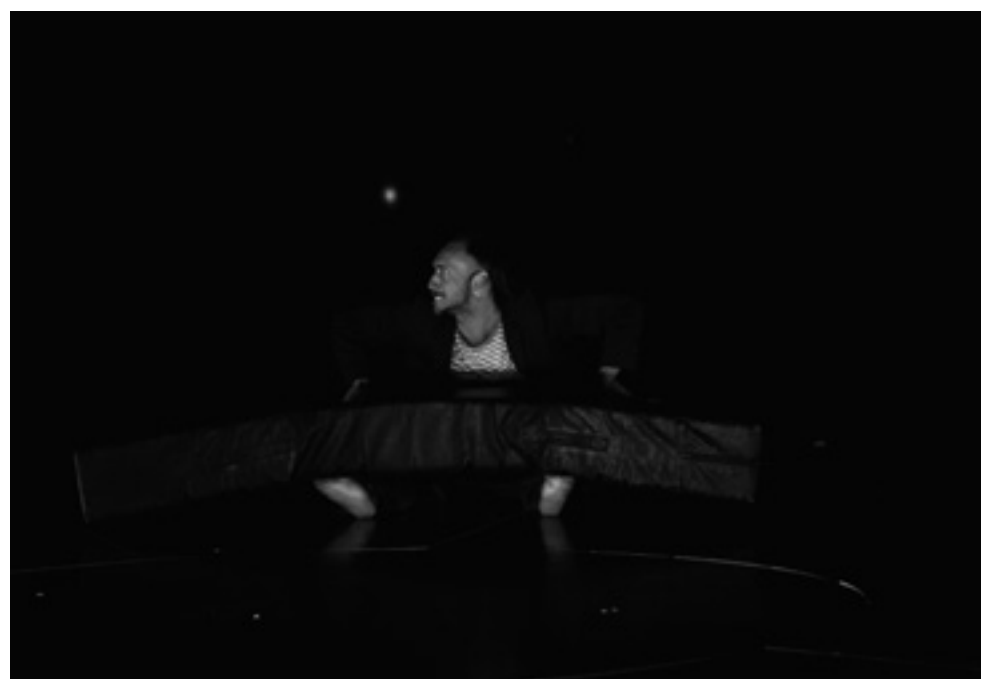
**3 dezembro** sex 15:30

**4 dezembro** sáb 21:30

**Casa Cultura Ílhavo**  
Planteia

M/3 · gratuito

duração aprox. 20 min



CIRCO CONTEMPORÂNEO

### SISYPHUS

por **Jannick Lüthi** [CH]

SISYPHUS é uma tentativa de mostrar como a nossa vida pode mudar se olharmos para ela de uma perspetiva diferente. Tenta desmascarar os comportamentos diários e tenta orientar o foco para aspectos e sensações invulgares. A lógica é confrontada com o absurdo e a realidade começa a deturpar.

**3 dezembro** sex 10:30

**4 dezembro** sáb 15:30

**5 dezembro** dom 14:30

*Local a definir*

M/3 · gratuito

duração aprox. 20 min

CIRCO CONTEMPORÂNEO

### Pobre Menina Rica

por **Rita Oliveira** [PT]

*“E o requinta cai-lhe aos pés, agora sujos de lama. Pobre menina rica é um quadro da memória embrulhada na bruma, a memória de cada um. Onde começa e acaba a percepção daquilo que somos?*

*Em fragmentos de tempo conta histórias, umas amargas, outras, outrora doces. Essas histórias que já vinham escritas nos jornais, vinham até em letras grandes nos poemas, nas ruas, eram contadas aos gritos. Mas ninguém ouviu. Pobre menina rica.”*

**3 dezembro** sáb 12:30

**Casa Cultura Ílhavo**  
Planteia

**4 dezembro** sáb 18:00

**5 dezembro** dom 18:00

**Jardim 31 de Agosto**  
Gafanha da Nazaré

M/3 · gratuito

duração aprox. 10 min

